

## ANTIBIOTIQUES

Question n° 597—**M. Mitges:**

Quelle est la politique du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social à propos des nouveaux antibiotiques employés comme médicaments pour les êtres humains et utilisés pour prévenir les maladies ou favoriser la croissance chez les animaux?

**L'hon. Monique Bégin (ministre de la Santé nationale et du Bien-être social):** Avant que de nouveaux antibiotiques puissent être mis en vente au Canada, la Direction générale de la protection de la santé doit fournir des preuves de leur innocuité et de leur efficacité. Si l'antibiotique est utilisé pour soigner les êtres humains, les résultats des essais cliniques doivent faire partie d'une présentation en vue de l'octroi d'un avis de conformité. Si l'antibiotique est utilisé en médecine vétérinaire pour prévenir les maladies, la présentation doit être étayée de preuves de toutes les allégations. Le nouvel antibiotique ne pourra cependant être vendu pour favoriser la croissance chez les animaux s'il peut être utilisé comme médicament chez les êtres humains.

## L'AIDE AUX GRANDES CULTURES

Question n° 598—**M. Howie:**

Depuis le 1<sup>er</sup> avril 1977, combien d'argent a été versé aux agriculteurs du Nouveau-Brunswick, au titre de l'aide aux grandes cultures?

**L'hon. E. F. Whelan (ministre de l'Agriculture):** Depuis le 1<sup>er</sup> avril 1977, l'aide suivante a été accordée aux agriculteurs du Nouveau-Brunswick: \$7,475,496 versé par l'Office de stabilisation des prix agricoles. \$3,917,600 en avances remboursables en vertu du Programme de paiements anticipés sur les récoltes. Ces avances remboursables ont coûté \$134,360 d'intérêts au Ministère. Les producteurs n'ont pas à rembourser ces intérêts. \$31,086 en contributions pour le paiement des primes dans le cadre du Programme d'assurance-récolte. \$54,931 versé en vertu du Programme d'aide financière pour la construction d'entrepôts de fruits et légumes.

## L'AIDE À LA PRODUCTION FRUITIÈRE

Question n° 601—**M. Howie:**

Depuis le 1<sup>er</sup> avril 1977, combien d'argent a été versé aux agriculteurs du Nouveau-Brunswick, au titre de l'aide à la production fruitière?

**L'hon. E. F. Whelan (ministre de l'Agriculture):** Un total de \$2,525.59 a été versé par l'Office de stabilisation des prix agricoles aux agriculteurs du Nouveau-Brunswick à titre d'aide à la production fruitière.

## LES AVOCATS AU MINISTÈRE DE LA SANTÉ NATIONALE ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

Question n° 614—**M. Howie:**

Combien d'avocats comptent parmi l'effectif du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social?

**L'hon. Monique Bégin (ministre de la Santé nationale et du Bien-être social):** Il y a un avocat parmi l'effectif du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social.

En outre, il y a cinq avocats du ministère de la Justice, affectés provisoirement au ministère.

## LES RELATIONS PUBLIQUES—AGRICULTURE CANADA

Question n° 627—**M. Howie:**

Combien de personnes œuvrant dans le secteur des relations publiques, de la publicité ou des relations avec les media font partie de l'effectif du ministère de l'Agriculture?

**L'hon. E. F. Whelan (ministre de l'Agriculture):** Vingt-six

## LA PUBLICITÉ AU MINISTÈRE DE LA SANTÉ NATIONALE ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

Question n° 635—**M. Howie:**

Combien de personnes œuvrant dans le secteur des relations publiques, de la publicité ou des relations avec les media font partie de l'effectif du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social?

**L'hon. Monique Bégin (ministre de la Santé nationale et du Bien-être social):** En ce qui concerne le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social:—Vingt-et-un (21).

## LA PUBLICITÉ AU MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIURES

Question n° 640—**M. Howie:**

Combien de personnes œuvrant dans le secteur des relations publiques, de la publicité ou des relations avec les media font partie de l'effectif du ministère des Affaires extérieures?

**M. Louis Duclos (secrétaire parlementaire du secrétaire d'État aux Affaires extérieures):** Dix-huit agents et employés de soutien du ministère participent à des activités liées aux relations publiques et aux média. Ces activités visent à fournir des données sur la politique étrangère et les relations internationales canadiennes, ainsi que sur les services et les activités ministériels aux média canadiens et au grand public.

## LA PUBLICITÉ AU MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DE L'IMMIGRATION

Question n° 642—**M. Howie:**

Combien de personnes œuvrant dans le secteur des relations publiques, de la publicité ou des relations avec les media font partie de l'effectif du ministère de l'Emploi et de l'Immigration?

**L'hon. Lloyd Axworthy (ministre de l'Emploi et de l'Immigration):** Les registres du personnel du ministère de l'Emploi et de l'Immigration du Canada ne sont pas tenus de manière à faciliter l'obtention du renseignement demandé. Nous pouvons, toutefois, préciser que la Commission compte 83 agents d'information.

## LES ÉTUDES SUR L'ENFANCE MALTRAITÉE

Question n° 649—**M. Howie:**

Du 1<sup>er</sup> janvier 1977 à ce jour, des experts-conseils de l'extérieur ont-ils effectué des études sur les mauvais traitements infligés aux enfants ou sur la négligence à l'égard des enfants, pour le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social?

**L'hon. Monique Bégin (ministre de la Santé nationale et du Bien-être social):** Les études sur les mauvais traitements infligés aux enfants et réalisées pour le compte du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social par des experts-conseils de l'extérieur figurent ci-après.

Projets qui ont reçu des fonds pour l'étude de l'enfance maltraitée—  
1976—1977 à 1979-1980

Titre du projet—Département et établissement Principal ou principaux enquêteurs	1976-1977	1977-1978	1978-1979	1979-1980
---	-----------	-----------	-----------	-----------

Un projet d'aide familiale pour les parents fortement susceptibles de maltraiter leurs enfants—Faculté de médecine de l'université de Calgary—Dr V. C. MacMurray, Dr J. R. Brummitt et Dr P. H. Cunningham (Projet pilote).

10,754	\$ 45,130	14,481	
--------	-----------	--------	--